

Salutacione in Christo premissa *thet* se allom mannom · kunnoc · æt jæk erik knutzson hauer · giuet · bendicte magnusson · fult wald · til · æt lata · fast fara / a mina weghna · allan thæn · ærfpalwt · som minne husfrw · faber martin pætærsson · ærþe · i · møre · æfter kætil martinsson · oc petare bonda · laghlikæ a thinge · swa som lagh til sighia · vp andwarþa · æfter þy som þe bref lyþa / som han · af mik hauer / Datum sub sigillo meo anno domini · M^occc^o[lxsecundo]^a die beati Luce ewangeliste /

Sigill av ofärgat vax: (ginball i sköld): × S' Erici : Kanvti på en ur brevet skuren remsa.

^a *Skadat. Avskrift i Peringskiölds Dipl. E 64 har årtalat M^oCCC^oLX.*

6687.

1362 oktober 21.

Strängnäs.

Katarina Törbo ger Jöns Hake i uppdrag att överlämna 1 öresland (på 5 penningland nära) i Gestas Toresunds socken till Strängnäs domkyrka.

Orig. på perg. (17,2 × 6 cm; 7 rader), Sv. Riksark. (= RPB 560).

Allom^a thøem thetta breef høra ella see · helsa jæk katerin tøørboo innerlika medh varom herra · medh thessos brewe sætir jak ij haand hetherlikom manne jønisse haka at antvartha doom kirkione ii strengines a mina veghna eet øris land jordh fæm penningom minna · ij geetzsta ij thorsne sokn · medh allom til laghom næær ok ferre ængo vndantakno · in cuius euidenciam nostre ciuitatis sigillum presentibus peto preapponj me sigillo proprio non vtente Datum Strengines anno domini M^occc^o ix · secundo^b · die vndecim milium virginum

På baksidan: littera super vna ora terre in Gezsta

·5· (brevsignum för Strängnäs domkyrka).

Sigill i grönt vax på kupa av ofärgat vax (Petrus och Paulus, se Sv. sig. fr. medelt. I, 3, 765):
.. gillvm civitatis St ... ginensi.

^a *Ändrat till alla.* ^b *Möjligent på rasur.*

6688.

1362 oktober 21.

Lars Filipsson i »Herna» bortbyter 3 öresland i Grävsta i Hölebo hundare till Birger Nilsson mot 1 öresland $\frac{1}{4}$ örtugland i Älvesta och 1 örtugland 2 penningland i Fjällsta i Botkyrka socken, 1 örtugland i Uttringe i Salems socken, 2 örtugland $\frac{3}{4}$ penningland i Skärsta och $\frac{1}{2}$ öre i Igelsta i (Öster)Tälje socken i Södertörn samt 40 mark som vängåva.

Orig. på perg. (19,8 × 9,4, uppveck 1,2 cm; 11 rader), Sv. Riksark. (= RPB 561). — Härvíð har varit fåstat Trotte Peterssons stadsfæstelsebrev 1363 $\frac{3}{8}$.

Jak laurens philippsson j herna sænder allom þøm^a þætta breif høre ok see hølso medh varom hærra / *thet* skal allum mannum kunnukt vara *thet* iak hawir giordh eit iordhaskippe medh hedhirlikom manne byrgir Niklisson j swa matþo hawir iak giuith iii ørisland iordh j grefstum j hylbohundare medh hws ok jord ok medh allo til lagho þær tilliggha nær^b þy ok færin æigþæ wndan thagit · framdelis hawir han mik gyuith j tør · j boþwidhakirio^c soogh j elwirsta en ørisland ok ena færunx ørthok j samu soogk j fælistum

en ørtok land ok tu pænnings land ok j wtrungum j slemsoogk en ørtokland j skirwistum
j tælgæ soogk tu ørtok land ok en halfan penningh ok en færiungspænningh ok j igvlstum
j samu soogk en halfan øre / medh sama forskelum / ok þærtil · xl · marker til wildhæ /
vndor mit jngsegle ok mins kæra brodhur magnus philippossons Datum anno domini
M° ccc° · lx · secundo · die xi milia virginum

På baksidan: M: J: (Rasmus Ludvigssons brevsignum för Strängnäs domkyrka).

Sigill n. 1 borta, remsan kvar; n. 2 även remsan borta. Mellan hålen för dessa remstor finns hål för
remsan till brevet 1363 $\frac{3}{8}$.

• Över raden. • Nästan utplånat. ° Början av ordet nästan utplånat.

6689.

1362 oktober 25.

Stockholm.

Konung Håkan utfärdar skyddsbrief för Paul Röriksson och dennes gods samt alla där boende och
befriar hans gods från alla gärder, pålagor och tjänsteplikter.

Orig. på perg. (21,8 × 8,3, uppveck 1,5 cm; 10 rader), Sv. Riksark. (= RPB 562).

Omnibus presens scriptum cernentibus Haquinus dei gracia rex Swecie et Norwegie
Salutem jn domino sempiternam Noueritis quod nos exhibitem presencium Paulum
Rørikson · cum omnibus bonis suis mobilibus et jnmobilibus ac familiis jn eisdem com-
morantibus sub nostras pacem et proteccionem suscipimus specialiter defendendum ·
Dimitentes sibi omnia bona sua premissa · ab omnibus imposicionibus et exhibucionibus
talliis · et tributis ceterisque solucionibus oneribus et seruiciis nobis aut juri nostro regio
debitis • aut exquisitis • libera pariter et exempta Vnde per graciam nostram distric-
cius prohibemus ne quis prefectorum nostrorum eorundem officialium seu qui quis alter
cuiuscumque condicionis aut status existat eundem Paulum in bonis suis vel familiis
premissis audeat contra tenorempresencium quomodolibet impetrare vel turbare prout
jndignacionem nostram duxerit euitandam Datum Stocholm°is anno domini M°ccclx-
secundo die sanctorum Crispini et Crispiniani sub secreto nostro.

På baksidan: Recepcio in proteccionem predj^b per regem Magnum

K v (Uppsala domkyrkas lådsignum).

Sigillet borta, remsan kvar.

••• På rasur. • Sic; härefter M.

6690.

1362 oktober 25.

Echard Rosenvelt, borgare i Lübeck, upprättar testamente, vari han bl. a. till stiftande av en evig
mässa skänker inkomsten av två bodar (bodarum, gen. plur.) i Skåne, varav den ena ligger vid Falsterbo
(Valsterboden) slott och heter wantsnider- eller klädeshandlarboden (pannicidorum boda), medan den
andra ligger där krämarna brukar vistas.¹

Orig. på perg. fanns i Archiv der Hansestadt Lübeck, Testamenta (latin, dat. in die Crispini et Crispiniani martirum
beatorum). — Här återgivet efter bevarad regest därstädes.

¹ Jfr »Modbogen» för Skanör och Falsterbo, art. 28 (ed. C. J. Schlyter, Samling af Sveriges gamla
lagar IX, 1859, s. 468; D. Schäfer, Das Buch des lübeckischen Vogts auf Schonen, 2. Aufl. 1927, s. 88,
jfr Einleitung, s. C).